

# Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

6 JUIN 1973

## PROPOSITION DE loi relative au contrôle parlementaire des dépenses publiques.

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

### I. - La fonction budgétaire : une tâche constitutionnelle du Parlement.

La Constitution a confié aux assemblées élues le contrôle budgétaire du pouvoir exécutif en imposant, aux Chambres, à l'article 115, d'arrêter chaque année la loi de compte et de voter le budget.

La dernière révision constitutionnelle a étendu cette prérogative parlementaire : la loi doit, en effet, aux termes de l'article 59bis, § 6, de la Constitution, fixer le crédit global qui est mis à la disposition de chaque conseil culturel qui en règle l'affectation par décret.

Il va de soi que l'efficacité d'un contrôle est directement fonction de ses possibilités de mise en œuvre, donc des moyens dont disposent, en l'espèce, les parlementaires pour remplir leur mission. Ces moyens sont devenus aujourd'hui nettement insuffisants.

Il convient de rappeler tout d'abord les éléments d'information dont dispose le parlementaire.

a) Les projets de budget sont déposés sur le bureau des Chambres avec un exposé général qui contient notamment l'analyse de la synthèse du budget, un rapport économique et un rapport financier (loi du 28 juin 1963, art. 10);

b) Les différents budgets sont alors examinés par les commissions intéressées, conformément au règlement de l'assemblée.

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1972-1973.

6 JUNI 1973

## WETSVOORSTEL betreffende de parlementaire controle op de overheidsuitgaven.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

### I. - De begrotingsfunctie : een grondwettelijke opdracht van het Parlement.

De Grondwet heeft aan de gekozen lichamen de begrotingscontrole op de uitvoerende macht opgedragen, door de Kmers ermee te belasten elk jaar de eindrekening vast te stellen en de begroting goed te keuren.

De jongste grondwetsherziening heeft dat prerogatief van het Parlement nog uitgebreid: krachtens artikel 59bis, § 6, van de Grondwet moet de wergever immers het totale krediet bepalen dat ter beschikking wordt gesteld van elke cultuurraad, die de bestemming ervan bij decreet bepaalt.

Nu is het duidelijk dat de doelmatigheid van een controle rechtstreeks afhangt van de uitvoeringsmogelijkheden, in casu de middelen waarover de parlementsleden beschikken om hun taak te volbrengen. Vandaag de dag zijn die middelen kennelijk ontoreikend.

Laten wij eerst nagaan over welke informatiebronnen het parlementslid kan beschikken:

a) De ontwerpen van begroting worden bij het bureau van de Kamers ingediend, samen met een algemene toelichting, waarin met name de ontleding van de synthese van de begroting, een economisch verslag en een financieel verslag voorkomen (wet van 28 juni 1963, art. 10);

b) De verschillende begrotingen worden, daarna door de betrokken commissies besproken, overeenkomstig het reglement van iedere wetgevende vergadering.

c) Après le vote du budget, le parlementaire n'a guère d'information sur l'exécution. Les Chambres exercent cependant un certain contrôle par:

- la communication d'un compte d'exécution du budget (art. 27 et 28 de la loi du 28 juin 1963);
- la communication de la situation générale du trésor public annuel (art. 70 de la loi du 28 juin 1963);
- la loi de compte ou règlement définitif du budget donnant décharge au pouvoir exécutif (art. 29 de la loi du 28 juin 1963);
- la communication d'une comptabilité patrimoniale (art. 20 et art. 75 de la loi du 28 juin 1963). (Voyez M. A. Parisis, Cours de Finances publiques, Liège, Fernand Gothier, 1961, pages 125 et 126).

La Cour des comptes aide par ailleurs le Parlement dans l'accomplissement de son contrôle politique :

- par la communication, sur demande, d'un membre de l'une des deux Chambres de tout document versé dans ses archives;
- par des communications aux Chambres;
- par son cahier annuel d'observations adressé au Parlement. (Voyez Philippe Monfils, « Le contrôle parlementaire des dépenses publiques », In R.J.D.A., 1964, page 138).

On se rend donc compte au rappel de ces notions connues que si le parlementaire dispose de certaines observations concernant l'évolution des dépenses publiques, il ne peut apprécier en toute connaissance de cause les chiffres budgétaires, parce que la complexité des problèmes va croissant, parce qu'aussi le contrôle législatif ne s'inscrit pas dans une perspective de continuité et que les renseignements permettant de juger l'efficacité des dépenses sont pratiquement inexistant.

Certes, cette situation a entraînée des réactions de la part de certains organismes plus spécialement chargés de mission de contrôle, notamment la Cour des comptes.

Le 128<sup>e</sup> cahier de la Cour des comptes signale les améliorations apportées au fonctionnement de cette institution. Outre le contrôle sur place déjà organisé depuis plusieurs années, mais généralisé par la loi du 27 juin 1971, la Cour des comptes a pris des mesures en vue d'assurer plus rapidement l'information du Parlement prescrite par l'article 116 de la Constitution aux termes duquel « le compte général de l'Etat est soumis aux Chambres avec les observations de la Cour des comptes ».

Par ailleurs, la Cour a l'intention de procéder à l'examen de tous les projets de loi de budget de façon à signaler aux Chambres législatives les anomalies constatées avant le vote desdits projets, pour autant qu'elles soient saisies en temps utile des documents parlementaires.

Les observations formulées en 1971, dans le cadre de cette initiative nouvelle, concernaient notamment le respect de l'orthodoxie budgétaire et le problème de l'insertion des dispositions normatives dans les lois budgétaires.

Dans son 129<sup>e</sup> cahier d'observations, la Cour des comptes annonce des modifications importantes dans sa structure, modifications destinées à répondre davantage à ses divers objectifs.

Mais toutes ces améliorations ne modifient pas la mission fondamentale de la Cour en tant qu'auxiliaire du Parlement: elle exerce en effet un contrôle de la légalité et de la régularité des opérations.

c) Nadar cie begroting is goedgekurd, beschikt het parlementslid over geen informatie meer in verband met de uitvoering. Toch beschikken de Kamers nog over een zekere controle door:

- de mededeling van een uitvoeringsrekening van de begroting (art. 27 en 28 van de wet van 28 juni 1963);
- de mededeling van de jaarlijkse algemene toestand van de openbare schatkist. (art. 70 van de wet van 28 juni 1963);
- de eindrekening of wet houdende eindregeling van de begroting waarbij aan de uitvoerende macht decharge wordt verleend (art. 29 van de wet van 28 juni 1963);
- de mededeling van de verhogingscapaciteit (art. 30 en 75 van de wet van 28 juni 1963). (Zie A. Parisis, Cours de Finances publiques, Liège, Fernand Gorrier, 1961, blz. 125 en 126).

Het Rekenhof staat overigens het Parlement bij in de uitoefening van zijn politieke controle:

- door, op verzoek van een lid van een van beide Kamers, alle documenten mee te delen die in zijn archief bewaren;
- door mededelingen aan de Kamers;
- door zijn jaarlijks boek met opmerkingen die aan het Parlement worden voorgelegd. (Zie: Philippe Monfils, « Le contrôle parlementaire des dépenses publiques », in R.J.D.A., 1964, blz. 138.)

Uit de opsomming van deze bekende bronnen volgt dat het parlementslid welover enige opmerkingen betreffende de ontwikkeling van de overheidsuitgaven beschikt, maar dat hij de begrotingscijfers niet met volledige kennis van zaken kan beoordelen. De problemen worden immers steeds ingewikkelder, de parlementaire controle geschiedt zonder continuïteit en inlichtingen waardoor de doelmatigheid van de uitgaven kunnen worden afgewogen, zijn praktisch niet voorhanden.

Nu heeft zulks wel reacties uitgelokt vanwege bepaalde instellingen die eer speciaal met een controleopdracht zijn belast, met name van het Rekenhof.

Het 128<sup>e</sup> boek met opmerkingen van het Rekenhof wijst op de verbeteringen die in de werking van deze instelling werden aangebracht. Benevens de controle ter plaatse die reeds sedert verscheidene jaren plaats had, maar door de wet van 27 juni 1971 is veralgemeend, heeft het Rekenhof maatregelen getroffen om het Parlement sneller de inlichtingen te verschaffen die door artikel 116 van de Grondwet worden voorgeschreven: « De algemene staatsrekening wordt aan de Kamers onderworpen met de opmerkingen van het Rekenhof ».

Anderzijds neemt het Rekenhof zich voor alle onrwerpen van begrotingswet te onderzoeken, zodat de Wetgevende Kamers nog voor de stemming over die ontwerpen op anomalieën kunnen worden gewezen, mits zij tijdig over de parlementaire bescheiden kunnen beschikken.

De opmerkingen die in 1971 in het kader van dit nieuwe initiatief werden geformuleerd, hadden met name betrekking op de naleving van de budgettaire orthodoxie en op het probleem van het opnemen van normatieve bepalingen in de begrotingswetten.

In zijn 129<sup>e</sup>, boek met opmerkingen kondigt het Rekenhof belangrijke structuurwijzigingen aan die het moeren in staat stellen zich nog beter van zijn diverse taken te kwijten.

Al die verbeteringen brengen echter geen wijziging in de fundamentele taak van het Rekenhof als helper van het Parlement: het oefent immers een controle uit op de wettelijkheid en de regelmatigheid van de verrichtingen.

Lors des travaux préparatoires de la révision constitutionnelle, on avait avancé l'idée d'attribuer le contrôle à l'opportunité des dépenses. Cette idée fut écartée par la Commission pour la réforme des institutions (Voyez doc. parl. Chambre, 1964-1965, n° 993/1, Annexe, p. 60, D 5) qui retint simplement la nécessité de reconnaître à la Cour une compétence plus large englobant notamment tous les parastataux et d'accélérer la procédure en lui permettant de recourir à un contrôle sur place.

La commission de la Chambre proposait, dans cette optique une modification de l'article 116. Cette réforme bien timide, puisqu'elle n'envisageait pas l'extension du contrôle à l'opportunité des dépenses, n'aboutit même pas (Voyez Pierre Wigny : « La troisième révision de la Constitution », Bruxelles, Bruylants, 1972, pp. 308 et 309).

On doit donc constater que le contrôle exercé par le Parlement sur les actes budgétaires du pouvoir exécutif est illusoire: les documents gouvernementaux sont vagues et les justificatifs des articles budgétaires insuffisants. Au niveau de l'examen des propositions budgétaires, la Cour des comptes n'est guère armée pour apporter des éclaircissements autres que ceux qui relèvent de la pure technique administrative et budgétaire.

Quant à l'exécution du budget, les retards apportés au contrôle sont tels que toute procédure perd son efficacité comme par exemple la loi de compte, adoptée plusieurs années après la clôture de l'exercice.

Dans ces conditions, il n'est pas étonnant que les débats portant sur les budgets figurent parmi les actes les plus dénués de signification qu'accomplissent les parlementaires. Le contrôle se réduit à une série de discours portant souvent sur des revendications particulières de régions déterminées, discours davantage destinés aux électeurs de l'arrondissement que prononcés dans le cadre de la mission constitutionnelle de surveillance du pouvoir exécutif, confié au Parlement.

## II. - Une vision moderne d'une action parlementaire adéquate: du contrôle a posteriori au contrôle a priori - de la régularité à l'efficacité - de la séparation à la collaboration.

L'examen rapide des divers moyens d'information parlementaire montre clairement que l'élu ne dispose pas des informations suffisantes pour apprécier clairement l'action des divers départements ministériels.

Les budgets sont d'ailleurs fréquemment déposés avec des retards énormes; cette pratique, jointe au système des « crédits provisoires », ruine complètement toute possibilité de contrôle.

Certains budgets comme ceux de l'Education nationale et de la Culture, par exemple, sont parfois adoptés avec un an de retard, après que les dépenses aient toutes été engagées par douzièmes provisoires. Le contrôle n'est alors plus matériellement possible.

Il faut donc en revenir au système consistant à déposer à temps les budgets, afin qu'un contrôle constitue autre chose qu'un simple entérinement par une majorité politique.

L'utilité des examens a posteriori est d'autre part réduite en raison de leur faible écho pratique.

Même si la procédure se déroule normalement et que les Chambres sont appelées à examiner les budgets en temps opportun, le parlementaire ne dispose d'aucune information objective portant sur l'efficacité des mesures pro-

Tijdens de parlementaire voorbereiding van de grondwetsherziening was her idee geopperd om de controle uit te breiden tot de opportunitet van de uitgaven. De Commissie voor de hervervonding van de instellingen heeft het idee niet in overweging genomen (Zie Stuk Kamcr, 1964-1965, n° 993/1, Bijlage, blz. 60, D. 5). Wel achtere de Commissie her noodzakelijk om aan her Rekenhof een ruimere bevoegdhed te geven, die later name alle parastatale instellingen zou omvatten, en de procedure te bespoedigen waardoor het een controle ter plaatse kan uitvoeren.

De Kamercommissie had in die zin een wijziging van artikel 116 voorgesteld. Doch deze schuchtere hervorming - aangezien zij de controle niet eens uitbreidde tot de opportunitet van de uitgaven - kwam niet tot stand. (Zie Pierre Wigny : « La troisième révision de la Constitution », Bruxelles, Bruylants, 1972, blz. 308 en 309.)

Men moet dan ook besluiten dat de controle van het Parlement op de budgetaire verrichtingen van de uitvoerende macht illusoir is : de regeringsdocumenten blijven in 't vage en de verantwoording bij de begrotingsartikelen is onvoldoende. Op het niveau van het onderzoek van de begrotingsvoorstel beschikt het Rekenhof niet over de middelen om andere ophelderingen te verstrekken dan van louter administratieve en begrotingstechnische aard.

Wat nu de uitvoering van de begroting betreft, de vertraging bij de controle is zo groot dat iedere procedure ondoeltreffend wordt. Een voorbeeld daarvan is de eindrekening die verschillende facturen na het sluiten van het dienstjaar wordt goedgekeurd.

Hierbaart dan ook geen verwondering dat de debatten over de begroting tot de meest zinloze activiteiten van de parlementsleden behoren. De controle is beperkt tot een aantal redevoeringen, die meestal de eigen eisen van bepaalde streken belichten en meer bestemd zijn voor de kiezers van het arrondissement dan voor de uitoefening van de taak die de Grondwet aan het Parlement opdraagt in verband met het toezicht op de uitvoerende macht.

## II. - Een moderne visie op een doeltreffend parlementair optreden: van controle a posteriori naar controle a priori - van regelmatigheid naar doelmatigheid — van scheiding naar samenwerking.

Uit dit bondig overzicht van de verschillende parlementaire informatiemogelijkheden blijkt duidelijk dat de gekozen niet over voldoende inlichtingen beschikt om een klaar inzicht te hebben in de activiteit van de verschillende ministeriële departementen.

Daarbij komt nog dat de begrotingen dikwijls met enorme vertraging worden ingediend. Die manier van doen, samen met het systeem van « voolopige krediteren » oerminjt volledig iedere controlesmogelijkheid.

Sommige begrotingen, zoals die van Nationale Opvoeding en Cultuur, worden soms met één jaar vertraging goedgekeurd, nadat alle uitgaven reeds zijn vastgelegd door voorlopige twaalfden. Het is dan materieel onmogelijk nog enige controle uit te oefenen.

Men moet dan ook terugkeren tot het stelsel waarin de begrotingen tijdig worden ingediend, zodat de controle iets meer is dan een eenvoudige bekraftiging door een politieke meerderheid.

Anderzijds is het nut van een onderzoek a posteriori fel afgezwakt wegens zijn geringe praktische terugslag.

Zelfs indien de procedure normaal verloopt en de Kamers tijdig de begrotingen kunnen bespreken, beschikt het parlementslid niet over enig objectief gegeven omtrent de doeltreffendheid van de voorgestelde regeringsmaatregelen.

posées par le Gouvernement, puisque la Cour des comptes ne dispose pas constitutionnellement de ce pouvoir...

Lors de l'exécution du budget, il est simplement mis au courant des atteintes à la régularité des dépenses, par la Cour des comptes. Les remarques de celle-ci ne portent toutefois que sur la conformité des dépenses aux lois budgétaires au vu qu'aux autres lois et arrêtés et constituent un simple contrôle de légalité ou de régularité.

Or, le parlementaire ne pourra exercer son contrôle de manière adéquate que s'il est informé sur la rentabilité, l'efficacité et l'utilité des dépenses.

Il faut à cet égard opérer une distinction entre l'opportunité et l'efficacité.

L'institut international des sciences administratives, au cours de la Table Ronde organisée en 1955, estimait que « le contrôle d'opportunité porte sur le choix discrétaire des objectifs, lorsque ce choix est permis par le budget ou les lois, sur l'économie des moyens, sur l'efficacité optimale de l'action administrative ... le contrôle d'opportunité implique que l'on porte un jugement de valeur sur l'ensemble du budget gouvernemental tant dans l'articulation de ses parties que dans son rapport avec l'économie entière ... Ce contrôle consiste à examiner si la consommation des crédits votés s'opère judicieusement suivant des critères qui, en principe, ne portent pas sur l'objet même de la dépense mais sur son opportunité. Les crédits étant mis par le Parlement à la disposition de tel département, celui-ci est-il fondé à les dépenser? N'existe-t-il pas des raisons d'ordre général qui justifient le report de telles dépenses ou l'utilisation des crédits de manière plus économique ou leur affectation dans le cadre du libellé budgétaire à des opérations plus utiles? »

L'efficacité est une notion plus étroite : elle constitue « une forme d'opportunité par laquelle il est obtenu, avec les moyens disponibles, un résultat aussi bon que possible dans le cadre du but que l'on s'est fixé ».

Le choix d'une dépense publique apparaît comme la conséquence d'une double démarche : la décision politique qui engage le principe et l'examen d'économie qui permet de réaliser totalement l'objectif aux meilleures conditions, c'est-à-dire en recherchant le moindre coût » (voir Brochier et Tabatoni - Economie financière Paris P. U. F. 1959, p. 477).

Il est certain que si le contrôle d'efficacité, ainsi compris, est exercé par une autorité indépendante des assemblées élues, la décision politique risque d'être influencée. En d'autres termes, le souci d'économie et le choix politique se rencontrent. Faut-il en craindre les conséquences? Assurément non. Il est temps que le parlementaire cesse de se croire privé de toute responsabilité financière lorsqu'il apprécie les dépenses publiques.

Sa conviction doit aussi se déterminer sur des bases scientifiques sérieuses.

Il reste de toute manière que seule compte la décision politique qui sera prise, mais nourrie de renseignements précis (qui doivent dépasser le simple jugement porté sur la régularité des opérations budgétaires). A ce moment, le contrôle parlementaire retrouve son sens et même si, pour diverses raisons, la décision politique va à l'encontre des critères d'efficacité des dépenses, elle sera prise en pleine connaissance de cause et non, comme c'est souvent le cas actuellement, par méconnaissance du problème.

Dira-t-on qu'il s'agit là d'une atteinte à la séparation des pouvoirs en ce que le pouvoir législatif n'a pas à s'immiscer

aangevien de Grondwcr die bevoegdheid a.i.n hct Rekenhof niet toekomt,

Hij wordt door het Rekenhof eenvoudig op de hoogte gebracht van overgelukkige uitgaven die bij de uitvoering van de begroting zijn gedaan. De opmerkingen van het Rekenhof hebben echter alleen betrekking op de conformiteit van de uitgaven. <sup>actueel</sup> de begrotingswerten en de andere wetten en besluiten, zodat men hier kan spreken van een controle op de wettelijkheid en de regelmatigheid.

Nu is het zo dat een parlementslied slechts een degelijke controle kan uitoefenen wanneer hij is ingelicht over de rendabiliteit, de doelmatigheid en de opportunité van de uitgaven.

Hier dient een onderscheid te worden gemaakt tussen de opportunité en de doelmatigheid.

Het internationale instituut voor administrative wetenschappen heeft tijdens de Rondetafelbijeenkomst van 1955 gesteld dat « de controle op de opportunité slaat op de volledige vrije keuze van de doeleinden waaronder die keuze volgens de begroting of de wetgeving mogelijk is, op het zuinig gebruik van de middelen, op de optimale doelmatigheid van de administrative activiteit ... de controle op de opportunité impliceert een waardeoordeel van de gehele regeringsbegroting, zowel in haar geldingen als met betrekking tot haar terugslag op de gezamenlijke economie. Die controle beslaat erin na te gaan of het verbruik van de goedgekeurde kredieten oordeelkundig geschiedt volgens criteria die, in principe, niets te maken hebben met het voorwerp van de uitgave maar wel met haar opportunité. Wanneer het Parlement kredieten beschikbaar heeft gesteld voor een bepaald departement, is dat departement dan ertoe gerechtigd ze te gebruiken? Bestaan er geen redenen van algemene aard om die kredieten over te dragen, of om ze economischer aan te wenden, of nog orn ze in het kader van de omschrijving van een begrotingsartikel voor nuttiger zaken te gebruiken? »

De doelmatigheid is een enger begrip : zij bestaat in een vorm van opportunité waarbij, met de beschikbare middelen, een zo goed mogelijk resultaat wordt bereikt in het kader van de gestelde doeleinden »,

De keuze van een overheidsuitgave ontstaat aan de hand van twee elementen : de politieke beslissing die ze principieel vastlegt en het economisch onderzoek waardoor de doeleinden volledig worden verwezenlijkt onder de gunstige voorwaarden, dat wil zeggen tegen de minste kosten » (zie Brochier en Tabatoni - Economie financière - Paris P. U. F. 1959, bl. 477).

Het is duidelijk dat indien de aldus opgevatté controle op de doelmatigheid uitgevoerd wordt door een overheidslichaam dat onafhankelijk staat tegenover de Kamers, de politieke beslissing kan worden beïnvloed. Anders gezegd : de bezorgdheid voor economisch verantwoorde oplossingen en de politieke keuze lopen sarnen. Moet men de ~volgen hiervan vrezen? Zeker niet. Het wordt tijd dat het parlementslid niet langer gelooft dat hij geen enkele financiële verantwoordelijkheid draagt bij de beoordeling van de overheidsuitgaven.

Zijn besluit moet tevens worden bepaald op ernstige wetenschappelijke gronden.

Alleszins is alleen de genomen politieke beslissing van belang, maar dan steunend op precieze gegevens die verder reiken dan een eenvoudige beoordeling van de regelmatigheid der budgetaire verrichtingen. Op die manier vindt de parlementaire controle haar volle betekenis terug en zelfs indien, om de een of de andere reden, de politieke beslissing indruist tegen de doelmatigheidsnormen van de uitgaven, dan nog zal zij zijn genomen met kennis van zaken en niet, zoals het thans veelal het geval is, omdat de kwestie slecht gekend is.

Zal men nu beweren dat dit een aantasting is van de scheiding der machten, omdat de 'wetgevende macht zich

dans la gestion du pouvoir exécutif ? Mais le budget est un terrain de rencontre entre les deux pouvoirs et pourra accomplir sa mission constitutionnelle, le législatif doit posséder le maximum de renseignements sur la valeur des propositions gouvernementales. Faute de ces renseignements, les Chambres risquent d'être privées de tout pouvoir au profit des technocrates. Ce danger a été partiellement bien mis en valeur par M. Lassale, à propos du plan français : « en l'état actuel des choses, le plan français qui est soumis aux assemblées se présente en effet avant tout comme un ensemble de décisions cohérentes qui forment bloc et qui sont malaisément dissociables. Il repose à la base sur quelques grandes idées directrices qui expriment des choix fondamentaux et qui constituent en quelque sorte le sous-basement de l'action envisagée. Or, le Parlement n'est saisi du plan que lorsque celui-ci a été complètement élaboré et adopté par le Gouvernement. Il se trouve en présence d'une politique économique globale qu'il peut certes désapprouver mais dont il ne peut remettre en cause les objectifs détaillés sans risquer de porter atteinte à la cohérence du projet. » (Voyez M. Lassale : Le Parlement et l'autorisation des dépenses publiques in Revue de sciences financières 1973 - p. 613 et 614.)

M. Lassale concluait son analyse en estimant que « si l'on veut que le Parlement soit à même de jouer un rôle effectif, il faut l'associer à l'élaboration et à la préparation du plan ».

Dans certains pays d'ailleurs comme l'Allemagne par exemple, la collaboration entre le Parlement et le Gouvernement en matière budgétaire est bien établie (voyez à cet égard le colloque des cours des comptes d'Europe occidentale - Bruxelles 7 et 9 octobre 1958, p. 45 à 60).

Puisque la responsabilité politique de la décision appartient aux assemblées élues, il n'y a nul inconvenient à leur permettre d'accomplir leur mission en pleine connaissance de cause, sur base de documents sérieux touchant aussi bien à la régularité qu'à l'efficacité des dépenses.

Mais quel système, quelle institution à créer ou à utiliser pourra répondre à cette exigence, pourra permettre d'informer le parlementaire au-delà des sources de renseignements dont il dispose déjà?

### III. - L'auxiliaire du Parlement et des conseils culturels en matière budgétaire. Un souci : l'économie, la rationalisation et l'utilisation optimale des institutions.

Toute réforme dans le domaine du contrôle se heurte dans notre matière à deux obstacles : ou elle soulève des objections d'ordre constitutionnel - c'est le cas si l'on étendait la portée du contrôle de la Cour des comptes - ou elle entraîne soit la création de nouveaux organismes, soit le recrutement de nouveaux fonctionnaires, ce qui présente un double inconvenient : la superposition des divers contrôles et l'augmentation des dépenses.

En ce qui concerne une éventuelle extension du rôle de la Cour des comptes, la question a été soulevée à l'occasion de l'examen de la proposition de loi de M. Vanden Boeynants, visant à assurer un meilleur contrôle des dépenses publiques (Doc. parl, Chambre n° 381/1 de la session 1962-1963).

Les graves objections constitutionnelles émises à l'encontre des propositions ont amené M. Vanden Boeynants à proposer la création d'une Chambre de contrôle des dépenses publiques près le Parlement (Doc. parl, Chambre n° 381/2 de la session 1962-1963). Cette Chambre de contrôle présentait aussi de nombreux inconvenients : superposition des contrôles, création d'un organisme nouveau « compétitif »

nier mag menen in lier bheer van de uitvoerende macht ? Maur de begroting is een uitvoeringscreatie van de twee machten en ook haar grondwetelijke taak te vervullen moet de wetgevende macht kunnen beschrijven over het maximum aan gegevens over de waarde van de regeringsvoorstel. Indien die gegevens ontbreken, lopen de Kamer gevaar alle macht te verlieren ten voordele van de technocraten. Dat geval werd zeer duidelijk geschetsd door de heer Lassale, in verband met het Franse plan : « in de huidige stand van zaken kan het Fransse plan, zoals het nu de Kamer wordt voorgelogen, in de eerste plaats voor als een geheel van coherente beslissingen die blok voorrnen en moeilijk te scheiden zijn. Hierin op enkele grote grondgedachten die de weergave zijn van fundamentele maatregelen en als het ware de grondvesten vormen van de voorgenomen activiteit. Het plan wordt echter slechts dan aan het Parlement voorgelegd wanneer de Regering het volledig heeft uitgewerkt en daarvoor goed. Het Parlement staat dan voor een globaal economisch beleid, dat het weliswaar kan verwerven, maar waarvan het de gespecificeerde oogmerken niet terug kan ter sprake brengen zonder de coherentie van het ontwerp in het gedrang te brengen », (Zie M. Lassale : Le Parlement et l'autorisation des dépenses publiques in Revue de sciences financières 1973, blz. 613 en 614.)

De heer Lassale besloot zijn uiteenzetting met de overweging dat « indien men wenst dat het Parlement bij machte zou zijn metterdaad een rol te spelen, men her ook moet betrekken bij de uitwerking en de voorbereiding van het plan ».

Trouwens, in sommige landen, in Duitsland bij voorbeeld, is de samenwerking tussen het Parlement en de Regering op het budgetair gebied duidelijk tot stand gebracht (zie in dat verband het colloquium van de Westeuropese Rekenhoven - Brussel 7 tot 9 oktober 1958, blz. 45 tot 60).

Daar de politieke verantwoordelijkheid van de beslissing bij de Kamers ligt, kan er geen bezwaar tegen bestaan dat zij hun taak zouden vervullen met kennis van zaken, aan de hand van ernstige gegevens, zowel wat de regelmatigheid als de doeltreffendheid van de uitgaven betreft.

Maar welk stelsel, welke op te richten of te gebruiken instelling kan aan die eis voldoen en kan hier parlementslid gegevens verstrekken die verder reiken dan de inlichtingsbronnen waarover hij thans beschikt?

### III. - De helper van het Parlement en van de Cultuurraden op budgettaal gebied. Een punt van zorg: de economie, de rationalisatie en het optimaal gebruik van de instellingen.

Iedere hervorming op het gebied van de controle stuit in de door ons behandelde stof op twee hindernissen. Ofwel roept zij grondwetelijke bezwaren op en dat is het geval wanneer de controlebevoegdheid van het Rekenhof wordt uitgebreid. Ofwel moeten nieuwe instellingen in het leven worden geroepen of nieuwe ambtenaren worden benoemd, met het dubbele nadelen dat verschillende controletaken boven elkaar worden geplaatst en dat de uitgaven stijgen.

De kwestie van een eventuele uitbreidung van de opdracht van het Rekenhof kwam aan de orde bij de besprekking van het wetsvoorstel van de heer Vanden Boeynants strekkende tot verbetering van de controle op de overhedsuitgaven (Parl. Stuk Kamer n° 381/1 van de zittijd 1962-1963).

De ernstige grondwetelijke bezwaren die ten opzichte van de voorstellen waren geopperd, brachten de heer Vanden Boeynants ertoe voor te stellen bij de Wetgevende Kamers een Kamer van toezicht op de openbare uitgaven in te stellen (Parl. Stuk Kamer n° 381/2 van de zittijd 1962-1963). Aan die Kamer van toezicht waren ook vele nadelen verbonden: boven elkaar plaatsen van controletaken, instelling

avec la Cour des comptes et ne possédant pas la tradition de celle-ci, enfin source de nouvelles dépenses.

M. Parisis a, ultérieurement, présenté une solution qui consistait à étoffer les services administratifs du Parlement par le recrutement de fonctionnaires chargés d'effectuer pour compte des parlementaires tous leurs travaux relatifs à leur tâche législative.

A la demande des parlementaires et avec l'accord des Ministres intéressés, ces fonctionnaires pourraient pénétrer au sein des départements ministériels et recueillir les éléments permettant d'informer l'assemblée, notamment en matière budgétaire.

Si cette solution ne soulève aucun problème juridique, elle nous paraît peu efficace. La collaboration n'est possible que dans les limites définies par chaque ministre. L'accès aux documents essentiels et aux sources d'information n'est pas garantie. Les fonctionnaires n'effectuent pas de contrôle mais recherchent seulement des renseignements. Leur tâche est au surplus délimitée dans le temps. Ils ne prennent contact avec les départements que pour des questions déterminées et l'évolution de la politique globale leur échappe. Leur présence, face aux contrôleurs internes et externes de l'Etat, aurait rendu leur mission très délicate.

Pour toutes ces raisons, il nous paraît que cette solution n'est pas de nature à entraîner grand changement dans les conditions actuelles de fonctionnement du Parlement.

Nous sommes donc amenés à proposer une autre formule: la collaboration de l'Inspection des Finances au travail budgétaire du Parlement et des conseils culturels.

#### IV. - L'Inspection des Finances, auxiliaire du Parlement et des conseils culturels en matière budgétaire: une solution efficace, simple, qui n'entraîne pas de dépenses supplémentaires.

On sait que l'Inspection des Finances a été créée en Belgique par arrêté royal du 7 juin 1938. Après diverses vicissitudes, elle a vu son statut d'origine rétabli par arrêté du Régent du 16 décembre 1948.

S'ils dépendent du Ministre des Finances, les inspecteurs assument la fonction de conseiller budgétaire et financier du ministre auprès duquel ils sont accrédités (art. 12 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire).

Ils sont à cette fin mis par le Ministre des Finances à la disposition de ses collègues et exercent leur mission sous l'autorité directe du Ministre du département auprès duquel ils sont accrédités (art. 21).

Pour l'exercice de leur mission, les inspecteurs des Finances disposent des moyens les plus étendus: ils accomplissent leur mission sur pièces et sur place, ils accèdent à tous les dossiers et à toutes les archives du département et reçoivent des services tous les renseignements qu'ils demandent.

La mission de l'inspecteur des Finances consiste à donner des avis sur toute question d'ordre budgétaire ainsi que sur tous avant-projets de lois, d'arrêté ou de décisions relatives aux recettes et aux dépenses (Voyez à cet égard les art. 6 à 18 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961).

De plus, ils formulent au Ministre auprès duquel ils sont accrédités toute suggestion susceptible de réaliser des économies, d'améliorer l'organisation des services du département ou d'en assurer un fonctionnement plus économique (art. 16).

En fait, l'importance de leur fonction dépasse ce que pourrait suggérer la lecture des dispositions réglementaires à cet

van een nieuw orgaan dat later met Rckenhof « in concurrence » kwam zonder op de traditie van dit laatste te kunnen bogen en ten slotte nieuwe uitingen.

De heer Parisis heeft nadien een oplossing voorgesteld die er in bestond de administratieve diensten van het Parlement uit te breiden door de aanwerving van ambtenaren die ten behoeve van de parlementsleden alle werkzaamheden zouden moeten uitvoeren die op hun parlementaire taak betrekking hebben.

Op verzoek van de parlementsleden en met de instemming van de betrokken Ministers zouden die ambtenaren toegang hebben tot de ministeriële departementen en er alle gegevens kunnen verzamelen ter informatie van de Kamer, met name op budgettaar gebied.

Bij deze oplossing rijst niet her minste juridisch bezwaar, maar zij lijkt ons weinig doeltreffend. De samenwerking is alleen mogelijk binnen de perken die door ieder Minister worden bepaald. De toegang tot essentiële documenten en informatiebronnen is niet gewaarborgd. De ambtenaren oefenen geen controle uit, maar verzamelen alleen inlichtingen. Hun taak is daarenboven beperkt in de tijd. Zij nemen alleen met de departementen contact op voor welbepaalde kwesties en zij hebben geen inzicht in de ontwikkeling van het globale beleid. Ten opzichte van de interne en externe staatscontroleurs zou hun taak uiterst delicaat zijn.

am al deze redenen menen wij dat die oplossing geen grote verandering zou brengen in de huidige manier van werken van het Parlement.

Dit brengt ons ertoe een andere formule voor te stellen: de medewerking van de Inspectie van Financiën aan de begrotingsactiviteit van het Parlement en van de Cultuurraden.

#### IV. - De Inspectie van Financiën, helper van het Parlement en van de cultuurraden op budgettaar gebied: een doelmatige, eenvoudige oplossing die geen bijkomende uitgaven vergt.

Zoals met weet is de Inspectie van Financiën in België ingescrewd bij koninklijk besluit van 7 juni 1938. Na verschillende wederwaardigheden werd haar originele statuut hersteld bij besluit van de Regent van 16 december 1948.

De inspecteurs van financiën hangen af van de Minister van Financiën, maar zij vervullen de functie van budgettaire en financiële raadgever van de Minister waarbij zij geaccrediteerd zijn (art. 12 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de Administratieve en Begrotings-controle).

Te dien einde worden zij door de Minister van Financiën ter beschikking van zijn collega's gesteld en zij oefenen hun opdracht uit onder het rechtstreekse gezag van de Minister waarbij zij geaccrediteerd zijn (art. 21).

Voor de uitvoering van hun opdracht beschikken de inspecteurs van financiën over zeer uitgebreide middelen: zij voeren hun opdracht uit op stukken en ter plaatse, zij hebben toegang tot alle dossiers en alle archieven van het departement en ontvangen van de diensten alle inlichtingen die zij vragen.

De opdracht van de inspecteur van Financiën bestaat erin advies uit te brengen over elke kwestie van budgettaire aard evenals over alle voorontwerpen van wetten, besluiten en beslissingen betreffende de ontvangsten en uitgaven (Zie in dat verband de art. 6 *tim* 18 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961).

Daarenboven verstrekken zij aan de Minister waarbij zij geaccrediteerd zijn alle aanbevelingen die geschikt zijn om bezuinigingen tot stand te brengen am de organisatie van de diensten van het departement te verbeteren of tot een zuiniger werking ervan te komen (art. 16).

Feitelijk is de functie die zij vervullen van veel meer belang dan uit de lezing van de bestuursrechtelijke bepalingen

égard. L'Inspection des Finances est chargée de la haute surveillance des dépenses publiques. Dans ce cadre, ses avis concernent fréquemment l'efficacité des dépenses. Des développements intéressants sur cet aspect de sa mission sont contenus dans un article de Maurice Spreutels « Inspection des Finances dans l'avenir » in *Inspection des finances de 1938 à 1963*, Ministère des Finances de Belgique, pp. 75 à 107.

La présente proposition de loi ajoute aux missions traditionnelles de l'Inspection des Finances celle de conseiller budgétaire et financier des assemblées élues.

Les avantages de cette formule apparaissent clairement au vu des commentaires qui précédent. On peut les synthétiser comme suit :

a) la mission confiée par les dispositions en vigueur à l'Inspection des Finances s'étend au contrôle d'efficacité et non pas seulement de régularité des opérations budgétaires. C'est exactement ce type d'avis qui, actuellement, fait défaut aux parlementaires et qui devrait leur permettre de porter un jugement sur les choix politiques en pleine connaissance de cause;

b) l'Inspection des Finances travaille au sein de chaque département ministériel et « suit » donc l'action de ce département. Son contrôle est permanent et ses avis sont d'autant mieux établis qu'ils sont fondés sur une connaissance dynamique de l'action ministérielle, sur une vision globale, non ponctuelle;

c) Ayant accès à toutes les sources d'information, l'Inspection des Finances dispose de tous moyens pour justifier ses avis de manière approfondie;

d) En confiant de nouvelles tâches à l'Inspection des Finances, on peut s'appuyer sur un corps d'élite qui a fait ses preuves et qui possède déjà sa propre jurisprudence de l'action concrète poursuivie. On évite ainsi la création, toujours dispendieuse, d'un nouvel organisme, qui par définition, serait sans tradition et qui entraînerait inéluctablement, par la superposition des contrôles, un éparpillement des responsabilités et un énervement de l'action administrative;

e) L'action des ministres s'en trouve par ailleurs facilitée, puisque les propositions de l'administration, souvent surévaluées, font l'objet d'un examen attentif de l'Inspection dont les conclusions sont portées à la connaissance des Chambres ou des Conseils culturels, selon le cas. D'avantage indépendant vis-à-vis de leur administration, les ministres peuvent ainsi justifier plus aisément une politique financière vigilante et stricte.

Si l'intérêt de la formule proposée nous paraît évident, il nous faut néanmoins répondre à l'objection suivante : ce rôle nouveau confié à l'Inspection des Finances n'entraînera-t-il pas une confusion des actes du pouvoir législatif et du pouvoir exécutif, du contrôle interne et du contrôle externe?

La réponse en est donnée par l'analyse de la proposition de loi. La présence de l'inspection en temps que conseiller budgétaire et financier des assemblées n'est requise de plein droit qu'à l'occasion de l'examen des budgets (art. 1). Pour tous les autres problèmes, c'est la majorité des membres de la commission compétente qui doit décider de l'opportunité, d'entendre l'inspecteur des Finances.

Au surplus, les documents que l'inspection doit automatiquement transmettre aux Chambres ou aux Conseils culturels en vertu de l'article 3 de la proposition sont relatifs soit à la préparation des budgets, à l'examen des projets, propositions ou amendements susceptibles d'entrainer des dépenses nouvelles, soit aux questions budgétaires soumises

qui peuvent être traitées par l'inspecteur. De l'inspecie de Financiën est belast met het hoger toezicht op de overheidssuitgaven. In dat verband geeft zij vanaf advies over de doelmatigheid van de uitgaven. Interessante ontwikkelingen over dat aspect van haar opdracht vinden wij in een artikel van Maurice Spreutels : « De Inspectie van Financiën in de rookkomst » in *De Inspectie van Financiën 1938-1963*, Ministerie van Financiën van België, blz. 37 tim 71.

Het onderhavige wetsvoorstel voegt bij de traditionele taken van de Inspectie van Financiën die van budgetair en financieel adviseur van de Kamers.

De voordelen van deze formule blijken duidelijk uit de bovenstaande commentaar. Men kan die aldus samenvatten :

a) de taak die door de vigerende bepalingen aan de Inspectie van Financiën wordt opgedragen, blijft niet beperkt tot de regelmatigheid van de begrotingsverrichtingen, maar slaat tevens op de doelmatigheidscontrole. Nu is her juist dat type van advies dat de parlementsleden ontberen en dat hun nochtans in staat zou moeten stellen met kennis van zaken een oordeel te vellen op de politieke maatregelen;

b) de Inspectie van Financiën werkt in ieder ministerieel departement en « volgt » dan ook de activiteit van dat departement. Haar controle is beslindig en haar adviezen zijn des te meer gegrond omdat zij stoeien op een dynamische kennis van de ministeriële activiteit, zowel als op een globale, niet punctuele visie,

c) de Inspectie van Financiën heeft toegang tot alle informatiebronnen en beschikt, dan ook over alle gegevens om haar adviezen grondig te motiveren;

d) wanneer men nieuwe taken aan de Inspectie van Financiën opdraagt, kan men steunen op een keurkorp dat zijn waarde heeft bewezen en voor de beoogde concrete activiteit reeds over een eigen rechtspraak beschikt. Men vermindert aldus de steeds dure oprichting van een nieuworganisatie, dat uiteraard gebrek aan traditie zou hebben en door de opeenstapeling van controles onvermijdelijk zou leiden tot versnippering van de verantwoordelijkheid en tot uitholling van de administratieve activiteit;

e) de activiteit van de Ministers wordt er overigens door vergankelijk, daar de vaak overschatte voorstellen van de administratie aandachtig worden onderzocht door de Inspectie, waarvan de besluiten ter kennis van de Kamers, respectievelijk van de Cultuurraden worden gebracht. Daar zij aldus minder afhangen van hun administratie, kunnen de Ministers gemakkelijker een waakzaam en strikt financieel beleid verantwoorden.

Het belang van de voorgestelde formule lijkt ons evident. Toch moeten wij een antwoord geven op het volgende bezoeken: gaat die nieuwe opdracht van de Inspectie van Financiën geen verwarring veroorzaken tussen de taken van de wetgevende en van de uitvoerende macht, tussen de interne en de externe controle?

Het antwoord op die vraag wordt gegeven door de ontleding van het wetsvoorstel. De tussenkomst van de inspectie als budgetair en financieel raadgever van de Kamers is alleen bij de besprekking van de begrotingen van rechtswege vereist (art. 1). Voor alle andere vraagstukken moet de meerderheid van de leden van de bevoegde commissie beslissen of de inspecteur van Financiën al dan niet moet worden gehoord.

Anderzijds hebben de documenten die de inspectie krachtens artikel 3 van het wetsvoorstel van rechtswege aan de Kamers en aan de Cultuurraden moet doen toekomen, betrekking op de voorbereiding van de begrotingen, op het onderzoek van ontwerpen, voorstellen of amendementen die nieuwe uitgaven kunnen veroorzaken, op door de Mi-

\ l'inspection par les ministres, soit à l'action de l'inspection dans le cadre de sa mission auprès du bureau de programmation.

Il s'agit de transmettre ou de donner des avis, ce qui laisse intacte la décision politique.

Enfin, on a insisté dans les présents développements, sur la nécessaire collaboration à établir dans la préparation des budgets entre le Gouvernement et les Assemblées, surtout via les commissions compétentes.

L'action de l'inspecteur des Finances demeure ce qu'elle est; celui-ci est uniquement tenu d'informer le Parlement et les conseils de ses avis dans divers domaines ainsi que de répondre à des demandes de renseignements des commissions compétentes. Ce système donne tout son sens au travail effectué dans les commissions. Celles-ci disposent ainsi d'un pouvoir un peu analogue aux commissions parlementaires des Etats-Unis qui peuvent appeler en témoignage n'importe quelle personne. On signalera d'ailleurs que le règlement d'ordre intérieur du Conseil culturel français s'inscrit dans la ligne de cette réforme, puisque l'article 52 donne à toute commission le droit d'entendre, à l'occasion de l'examen d'un projet ou d'une proposition de décret, l'avis de personnes ou de représentants d'organismes extra-parlementaires.

Mais cette extension d'attributions confiée à l'Inspection des Finances exige que ce corps jouisse d'une réelle indépendance.

Deux solutions pouvaient être avancées à cet égard; soit ne rien changer au statut actuel, soit faire dépendre l'Inspection des Finances d'un organisme lui-même indépendant du pouvoir exécutif, comme la Cour des comptes.

Puisque les inspecteurs des Finances accomplissent l'essentiel de leur tâche au sein de diverses administrations et sont les conseillers des ministres et en tenant compte des traditions administratives du corps de l'inspection, il ne nous a pas paru souhaitable d'en changer la nature statutaire. Le rattachement à la Cour des comptes aurait entraînée aussi de multiples difficultés sur le plan du statut personnel et pécuniaire de l'inspecteur, comme sur le plan de l'organisation même de la Cour des comptes, telle qu'elle ressort de l'article 116 de la Constitution et de la loi du 29 octobre 1846. Au surplus, il ne faut pas oublier qu'outre son rôle d'auxiliaire du Parlement, la Cour des comptes exerce également une fonction administrative, par le visa préalable et juridictionnelle, par son contrôle à l'égard des comptables:

La solution retenue tend simplement à garantir encore davantage l'indépendance de l'Inspection des Finances en prévoyant que toute sanction disciplinaire ne peut être prise à l'encontre d'un de ses membres, qu'après avis de la Cour des comptes.

Le statut actuel garantit d'ailleurs l'indépendance de l'inspection puisque ses membres sont recrutés par concours et bénéficient du système de la carrière plane.

• • •

### Conclusions.

La présente proposition de loi tend à revaloriser une fonction essentielle du parlementaire qui consiste à discuter et voter le budget de l'Etat, arme essentielle de toute politique.

Elle propose un système souple, nullement coûteux, efficace dans la mesure où il s'appuie sur une organisation qui a déjà fait ses preuves. Elle évite l'<sup>e</sup> institutionnalisation et la superposition des contrôles. Elle favorise la collaboration du pouvoir législatif et du pouvoir exécutif au niveau de

nisters naan de inspectie voorgelegde budgettaire kwesties op de activiteit van de inspectie ill her ka der van haar opdrachr bij het Bureau voor economische programmatie,

Hcr geldt hier het toesturen of het geven van adviezen, zodat de politieke beslissingsmacht niet wordt aangetast.

In deze toelichting is ten slotte gewezen op de noodzakelijke sarucnwerking die bij de voorbereiding van de begrotingen moet ontstaan tussen de Regering en de Kamers, vooral dan via de bevoegde commissies.

De activiteit van de inspecteur van Financiën blijft wat ze is. Hij is er alleen toe verplicht de Kamers en de Cultuurraden in kennis te stellen van zijn adviezen over diverse kwesties en de vragen om inlichtingen van de bevoegde commissies te beantwoorden. Door dit systeem krijgt het werk in de commissies zijn volle betekenis. Die commissies krijgen op die manier een bevoegdheid die kan worden vergeleken met die van de parlementaire commissies van de Verenigde Staten, die iedereen als getuige kunnen oproepen. Er zij overigens opgemerkt dat het huishoudelijk reglement van de Franse Cultuurraad de rendens van deze hervorming volgt, aangezien artikel 50 iedere commissie het recht geeft om bij de besprekking van een ontwerp of voorstel van decreet het advies in te winnen van extra-parlementaire personen of vertegenwoordigers van organisaties,

De uitbreiding van de bevoegdheid van de Inspectie van Financiën eist echter dat dit korps werkelijk onafhankelijk is,

In dat verband waren twee oplossingen mogelijk: ofwel het huidige statuut niet wijzigen, ofwel de Inspectie van Financiën doen afhangen van een instelling die zelf onafhankelijk staat tegenover de uitvoerende macht, zoals het Rekenhof.

Daar de inspecteurs van Financiën hun taak hoofdzakelijk vervullen in verschillende administraties en de raadgever zijn van de Ministers en rekening houdend met de administratieve tradities van het inspectiekorps, bleek het niet opportuun veranderingen aan te brengen in hun statutaire toestand. De aanhechting bij het Rekenhof zou eveneens grote moeilijkheden hebben veroorzaakt, zowel op het niveau van het persoonlijk en geldelijk statuut van de inspecteur als op het niveau van de eigenlijke organisatie van het Rekenhof zoals die is bepaald bij artikel 116 van de Grondwet en in de wet van 29 oktober 1846. Men mag daarentegen niet vergeten dat buiten de rol van helper van het Parlement, het Rekenhof ook een administratieve taak heeft - het voorafgaandevisum - en een jurisdictionele taak - haar controle op de rekenplichtigen.

De voorgestelde oplossing streeft ernaar de onafhankelijkheid van de inspectie nog verder te vrijwaren, door te bepalen dat geen disciplinaire maatregel mag worden getroffen tegen een lid van de Inspectie van Financiën, alvorens her advies van het Rekenhof is ingewonnen.

Her huidige statuut waarborgt trouwens de onafhankelijkheid van de Inspectie daar haar leden via een vergelijkend examen worden aangeworven en zij het stelsel van de vlakke loopbaan hebben.

• • •

### Besluit.

Het onderhavige wetsvoorstel strekt ertoe een van de essentiële opdrachten van de leden van het Parlement, namelijk de besprekking en de goedkeuring van de rijksbegroting - een onmisbaar instrument in elke beleidsvorm - te revaloriseren.

Het voorziet in een soepel systeem, dat helemaal niet duur uitvalt en doeltreffend is, daar het steunt op een organisatie die reeds haar degelijkheid heeft bewezen. Het vooroordeel institutionalisering en overlapping van de controleverrichtingen. Het bevordert de samenwerking tussen de wetgevende

l'élaboration des budgets. Elle accroît l'efficacité du contrôle parlementaire sans enlever aux assemblées la responsabilité politique des décisions. A l'opposé d'un système technocratique, elle ouvre la possibilité d'un dialogue entre l'opportunité politique et les nécessités macro- et micro-économiques.

Elle donne enfin aux commissions parlementaires les auxiliaires qui lui font défaut actuellement pour mener à bien la mission qui leur est confiée.

F. PERIN.

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1.

Les inspecteurs des Finances assument les fonctions de conseillers budgétaires et financiers du Sénat, de la Chambre, du Conseil culturel de la Communauté culturelle française et du Conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandaise, soit de plein droit à l'occasion de l'examen de chacun des budgets, soit à la demande de la majorité d'une commission pour tout autre problème qui relève de la compétence de cette commission.

### Art.2.

A cet effet, l'inspecteur des Finances accrédité auprès du Ministre du département dont le budget est présenté, ou dont relève le problème à propos duquel la commission compétente a décidé de recueillir son avis, assiste à toutes les réunions de la commission, formule tous avis ou observations, à la demande des membres de la commission.

### Art. 3.

Sont en tous cas transmis aux Chambres et aux Conseils culturels, les avis émis par les inspecteurs des Finances sur base des articles 13, 1<sup>e</sup>, à l'exclusion de la section 3, 17, SS 1, 2 et 4, de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire.

### Art. 4.

Aucune sanction disciplinaire ne peut être prise à l'encontre d'un membre de l'Inspection des Finances qu'après avis de la Cour des comptes, prononcé en séance publique.

15 mai 1973.

F. PERIN.

en de uitvoerende machr bij het opstellen van de begrotingen. Het draagt bij tot een doelmatiger parlementaire controle, zonder afbreuk te doen aan de politieke verantwoordelijkheid van her Parlement voor zijn beslissingen. In tegenstelling met een technocratisch systeem verzoent her de politieke opportuniteit en de macro- en micro-economische behoeften.

Ten slotte stelt het de parlementaire Commissies de middelen ter hand die hun thans ontbreken om de hun toevertrouwde taak tot een goed einde te brengen.

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1.

De inspecteurs van Financiën vervullen, hetzij van rechtswege bij de besprekking van elke begroting, hetzij op verzoek van de meerderheid van de leden van een commissie voor elk ander probleem dat tot de bevoegdheid van deze commissie behoort, het ambt van budgettaar en financieel adviseur bij de Senaat, de Kamer, de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap en de Cultuurraad voor de Franse Cultuurgemeenschap.

### Art.2.

De inspecteur van Financiën die toegevoegd is aan de Minister van het departement waarvan de begroting wordt voorgedragen, of tot wiens bevoegdheid het probleem behoort waarover de bevoegde commissie besloten heeft zijn advies in te winnen, woont daartoe alle vergaderingen van de commissie bij en brengt op verzoek van de leden van de commissie alle dienstige adviezen en opmerkingen naar voren.

### Art.3.

De adviezen welke door de inspecteurs van Financiën uitgebracht worden op grond van de artikelen 13, 1<sup>e</sup>, met uitsluiting van sectie 3, 17, SS 1, 2 en 4 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, worden in elk geval aan de Kamers en aan de Cultuurraden medegedeeld.

### Art.4.

Aan een lid van de inspectie van financiën mag eerst een tuchtstraf opgelegd worden, nadat het Rekenhof in openbare zitting advies heeft uitgebracht.

15 mei 1973.